

PLAVA LAGUNA CROATIA OPEN **UMAG**

13.-22.7.2018.

Daily News

SLUŽBENO GLASILO ATP TURNIRA • BROJ 3 • 18. 07. 2018.

RASPORED MEČEVA / Order of play

STADION GORAN IVANIŠEVIĆ

17.30
Jiri Vesely (CZE) vs
Marco Cecchinato (ITA)

ne prije / not before 20.00
Guido Pella (ARG) vs
Aljaž Bedene (SLO)

slijedi / followed by
D. Inglot (GBR)/F. Škugor (CRO) vs
S. Arends (NED)/T. Weissborn (AUT)

GRANDSTAND

17.00
Maximilian Marterer (GER) vs
Laslo Đjere (SRB)

ne prije / not before 19.00
Albert Ramos-Vinolas (ESP) vs
Dušan Lajović (SRB)

slijedi / followed by
S. Gonzalez (MEX)/J. Sousa (POR) vs
A. Šančić (CRO)/A. Vasilevski (BLR)

COURT 1

18.00
R. Arneodo (MON)/B. Paire (FRA) vs
R. Haase (NED)/M. Middelkoop (NED)

KIDS WEEK

11.00
Hard Court
Gosti/guests: Evgeny Donskoy i Stefan Bojić

GOURMET PROGRAM

21.00
VINSKE DEGUSTACIJE -
Skrivene čari istarskih vina
Tema: pjenušci - Taste Istria

PARTY PROGRAM

23.30
DJ TIMMY TRUMPET -
Dance Arena

Ulaznice su dostupne na službenoj web stranici turnira: www.croatiaopen.hr. **SLOBODAN ULAZ NA PARTY PROGRAM U DANCE ARENI.**



Organizator zadržava pravo promjene programa i satnice. Novosti iz programa pratite putem službene web stranice turnira www.croatiaopen.hr.

PLAVA LAGUNA

triglavzdravlje

IHEP

Franch

PODRAVKA

INA

AMERIKON
BOSNIA

MELIÄ
HOTELS
INTERNATIONAL

Emirates

STELLA
ARTOIS

Kala

#SC CROATIA

CROATIA
Full of life

Istra

umag

GLAVNI TURNIR

5	1. RAMOS-VINOLAS, ALBERT	ESP	>	A. RAMOS-VINOLAS [5]				
	2. BYE							
	3. LAJOVIĆ, DUSAN	SRB	>	D. LAJOVIĆ				
	4. BASILASHVILI, NIKOLOZ	GEO		7:5, 6:2				
	5. PELLA, GUIDO	ARG	>	G. PELLA				
	6. DANIEL, TARO	JPN		1:6, 6:3, 6:3				
	7. BEDENE, ALJAŽ	SLO	>	A. BEDENE				
7	8. SOUSA, JOAO	POR		6:7(5), 6:4, 6:4				
	9. RUBLEV, ANDREY	RUS	>	A. RUBLEV [4]				
	10. BYE							
WC	11. AUGER-ALIASSIME, FELIX	CAN	>	F. AUGER-ALIASSIME				
LL	12. VATUTIN, ALEXEY	RUS		6:4, 6:3				
Q	13. KLIŽAN, MARTIN	SVK	>	M. KLIŽAN				
	14. JARRY, NICOLAS	CHI		6:2, 6:0				
Q	15. DUTRA SILVA, ROGERIO	BRA	>	R. HAASE				
6	16. HAASE, ROBIN	NED		4:6, 7:5, 6:3				
	17. MARTERER, MAXIMILIAN	GER	>	M. MARTERER [9]				
WC	18. SERDARUŠIĆ, NINO	CRO		4:6, 7:5, 6:3				
	19. DJERE, LASLO	SRB	>	L. DJERE				
	20. CUEVAS, PABLO	URU		6:4, 1:6, 6:3				
	21. TRAVAGLIA, STEFANO	ITA	>	J. VESELY				
	22. VESELY, JIRI	CZE		6:3, 3:6, 6:2				
	23. BYE							
3	24. CECCHINATO, MARCO	ITA	>	M. CECCHINATO [3]				
	25. PAIRE, BENOIT	FRA	>	M. FUCSOVICS				
	26. FUCSOVICS, MARTON	HUN		6:1, 6:3				
Q	27. TRUNGELLITI, MARCO	ARG	>	M. TRUNGELLITI				
	28. ŠKUGOR, FRANKO	CRO		6:3, 6:4				
	29. LORENZI, PAOLO	ITA	>	E. DONSKOY				
	30. DONSKOY, EVGENY	RUS		6:3, 6:4				
	31. BYE							
2	32. DŽUMHUR, DAMIR	BIH	>	D. DŽUMHUR [2]				

PAROVI

	INGLOT, DOMINIC	GBR						
1	1. ŠKUGOR, FRANKO	CRO	>					
	ARENDS, SANDER	NED						
	2. WEISSBORN, TRISTAN-SAMUEL	AUT						
	MARTERER, MAXIMILIAN	GER	>	M. MARTERER				
	3. PODLIPNIK-CASTILLO, HANS	CHI		H. PODLIPNIK-CASTILLO				
	CECCHINATO, MARCO	ITA		6:3, 6:4				
	4. RAMOS-VINOLAS, ALBERT	ESP						
	EYSSERIC, JONATHAN	FRA						
4	5. NYS, HUGO	FRA	>	D. MOLCHANOV				
	MOLCHANOV, DENYS	UKR		I. ZELENAY				
	6. ZELENAY, IGOR	SVK		7:6(5), 6:4				
	JEBAVY, ROMAN	CZE	>	R. JEBAVY				
	7. VESELY, JIRI	CZE		J. VESELY				
	SABANOV, IVAN	CRO		6:4, 5:7, 10:8				
WC	8. SABANOV, MATEJ	CRO						
	LORENZI, PAOLO	ITA						
	9. PELLA, GUIDO	ARG	>	P. LORENZI				
	DRAGANJA, MARIN	CRO		G. PELLA				
WC	10. DRAGANJA, MARIN	CRO		6:3, 6:1				
	GONZALEZ, SANTIAGO	MEX						
	11. SOUSA, JOAO	POR	>					
	ŠANČIĆ, ANTONIO	CRO						
3	12. VASILEVSKI, ANDREI	BLR						
	ARNEODO, ROMAIN	MON						
	13. PAIRE, BENOIT	FRA	>	R. ARNEODO				
	BEHAR, ARIEL	URU		B. PAIRE				
	14. LOPEZ PEREZ, ENRIQUE	ESP		6:2, 7:6(4)				
	LAJOVIĆ, DUŠAN	SRB						
	15. RUBLEV, ANDREY	RUS	>	R. HAASE				
	HAASE, ROBIN	NED		M. MIDDELKOOP				
2	16. MIDDELKOOP, MATWE	NED		6:4, 6:4				



**Lawrence
Frankopan**

Pogled direktora

BEDENE SPREMAN ZA POBJEDU NA SVOJ ROĐENDAN

Utorak nam je ponudio dosta drame, puno dobrih mečeva, na koncu su završili prema očekivanjima, rekao bih, a drago mi je što su dvojica hrvatskih tenisača s pozivnicom opravdali svoje mjesto u turniru i pružili dobre igre.

Pogotovo tu mislim na Ninu Serdarušića koji je odigrao sjajan meč na središnjem terenu, a posebno se to odnosi na prvi set u kojem je dominirao protiv Maximiliana Marterera, imao je i šansu u drugom setu za prelomiti meč potpuno u svoju korist, ali nažalost ostao je bez snage u završnici. No, sveukupno dobra njegova partija i pokazao je da je s razlogom dobio priliku nastupiti ovdje kod nas na turniru. Sljedeći put će nadam se imati malo više sreće.

Uživao sam u meču Aljaža Bedenea i Joaoa Souse, baš je bio odličan susret i na koncu drago mi je zbog susjeda iz Slovenije da je Bedene pobijedio. Nadam se da će ga njegovi navijači doći i podržati ga u nastavku turnira kroz ovaj cijeli tjedan jer mogao bi Aljaž otići dosta daleko u ždrijebu. Uostalom, i na ovom meču bilo je podosta slovenskih navijača koji su napravili lijepu i ugodnu atmosferu na tribinama. K tome, večeras će Bedene igrati na svoj rođendan, protiv Guida Pelle, želim mu sve najbolje, pa neka bolji pobijedi. Franko Škugor igrao je posljednji

meč na glavnom stadionu i opet je pokazao svoj karakter – veliki borac, pravi gladijator na terenu i zato nam je jako drago svaki puta kada nam dođe u Umag. Nije imao sreće sa ždrijebom jer je igrao protiv Marca Tringellitija koji je već imao dva meča na ovoj podlozi u kvalifikacijama, a Franko je došao iz Wimbledona s trave i nije imao previše vremena za prilagodbu.

Interesantan dvoboj imali su Paire i Fucsovics, bilo je dosta drame, ali na kraju je Marton pobijedio i zaslužen ide dalje. Paire je već drugu godinu uzastopno s nama i to pokazuje da mu se sviđa ovdje Martin Kližan prošao je kvalifikacije i nastavio u dobrom ritmu pobjedom nad Čileancem Nicolasom Jarryjem, što je ishod koji se vjerojatno neće svidjeti mom prijatelju Davoru Lukšiću, ali što se može.

Danas imamo dva mislim vrlo uzbudljiva meča. Dušan Lajović, čiji sam pomalo fan jer igra jako lijep tenis, igra protiv Ramosa Vinolasa, a onda još i Jiri Vesely protiv polufinaliste Roland Garrosa Marca Cecchinata. Bit će vatreno...

**Goran
Ivanišević**



Pogled legende

SERDARUŠIĆ ĆE BRZO UĆI U TOP 100 NA SVIJETU

Nino Serdarušić može biti ponosan na sebe jer je odigrao odličan meč protiv Maximiliana Marterera i pokazao da može biti ravnopravan s čovjekom koji je Top 50 u svijetu i koji je igrao 4. kolo Roland Garrosa. Šteta je stvarno što svoju dobru igru nije okrunio i pobjedom jer ni po čemu Marterer nije bio bolji od njega.

Ali, to je tako u tenisu gleda se samo krajnji rezultat, a to što igraš bolje ne mora na kraju ništa značiti. Trenirali smo nekoliko puta ovih posljednjih dana u Umagu, drago mi je da sam mu mogao dati koji savjet, tim više što je igrao protiv ljevorukog igrača, a mi malo drugačije razmišljamo i igramo.

No, opet trebao je to primijeniti u meču i radio je to jako dobro i baš je velika šteta što mu se dogodio taj break u finišu drugog seta. Da je izdržao i da je došao do tie-breaka mislim da bi i pobijedio. Međutim, napravio je nekoliko grešaka u tim ključnim poenima, gem i set su otišli i na ovoj razini tenisa se to ne oprašta. No, sve je to škola koja se mora proći. Ovo sigurno nije posljednji meč koji je tako izgubio. Kako god bilo Nino je odigrao najzreliji meč u svojoj karijeri, a još je mlad i sigurno će napredovati i u igri i na renkingu. Znam da nije lako kad izgubiš, ali doista može biti ponosan kako je odigrao i ovo mu je putokaz za nastavak sezone.

Opravdao je pozivnicu, a najveća pouka mu je da nije znanstvena fantastika igrati protiv tenisača koji su 150 mjesta ispred njega i sad je mogao vidjeti što još treba popraviti, na kojim detaljima raditi. U posljednjih godinu dana je puno napredovao i vjerujem da će vrlo brzo ući u Top 100 jer igra tenis koji to zaslužuje.

Nažalost, ostali smo i bez Franka Škugora u turniru makar sam se potajno nadao da bi Franko mogao iznenaditi. Ove se sezone par puta uspio kvalificirati na ATP turnirima, znači dobar je i u singlu ne samo parovima. Nije se pretpostavljam uspio najbolje pripremiti, odnosno prilagoditi na zemljanu podlogu budući da je tek došao iz Wimbledona gdje je igrao polufinale parova. K tome, imao je protiv sebe talentiranog protivnika, koji je već odigrao dva meča u kvalifikacijama, ali koji je pokazao koliko je neugodan na zemlji kada je prije dvije godine pobijedio Marina Čilića u Roland Garrosu.

MARTERER I TRUNGELLITI PREVISOKE PREPREKE ZA HRVATSKE TENISAČE U PRVOM KOLU

SERDARUŠIĆ ODLIČAN, ALI I ON I ŠKUGOR ZAPELI NA STARTU



Nino Serdarušić bio je blizu velikog iznenađenja i prve ATP pobjede u svojoj karijeri. Protiv favoriziranog Nijemca Maximiliana Marterera, s kojim ga razdvaja skoro 150 mjesta na ATP ljestvici, osvojio je prvi set, odlično se držao sve do konca drugog, ali onda je ponestalo goriva. Marco Trungelliti bio je, pak, previsoka prepreka za Franka Škugora na startu ovogodišnjeg turnira u pojedinačnoj konkurenciji.

- Zadovoljan sam svojom igrom, pogotovo u prvom setu jer sam

dobro kontrolirao njegovo najjače oružje, servis i forhend. Nemam za čim žaliti, osim možda kod 5:5 u drugom setu kad se dogodio taj nesretni break jer sam imao 30:0 i izgubio servis - rekao je Serdarušić nakon poraza 3:6, 7:5, 6:3.

- Na koncu sam izgubio malo snage, što je valjda normalno jer nisam navikao igrati mečeve ovakvog intenziteta. Serdarušić je ove sezone osvojio tri Futuresa, igrao još dva finala te dodao i finale Challengera u Ostravi. Pozivnica za Umag i ATP turnir bila je

logična odluka organizatora kako bi se mladom hrvatskom tenisaču dala prilika za još veći napredak.

- Lijepo je biti ovdje, uostalom tu sam i trenirao nekoliko dana s Goranom Ivaniševićem koji mi je dao nekoliko korisnih savjeta. Mečevi protiv jakih suparnika na ATP razini, poput ovih, koriste mi jako jer će tako i moj tenis biti bolji. Pokušat ću još na US Openu ući u glavni turnir, a želja je do kraja godine ući među 150 najboljih na svijetu.

Nino je inače odrastao baš u Umagu, ali zbog tenisa je preselio u Zagreb, dok je njegova karijera postala obiteljski projekt budući da su mu treneri braća Tomislav i Filip.

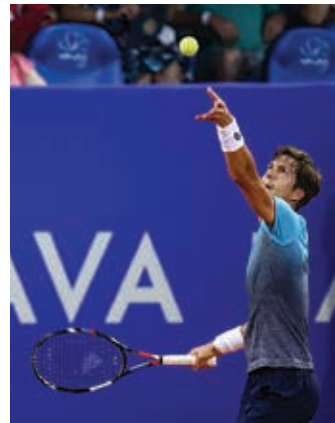
- Drago mi je doći igrati u Umag jer sam na tribinama vidio neka poznata lica iz djetinjstva.

Trungelliti, Argentinac koji je prije dvije godine šokirao i Marina Čilića na Roland Garrosu, kao prvi je rutiner kontrolirao meč protiv Šibenčanina Škugora i slavio nakon dva seta sa 6:3, 6:4.

Odmah je Argentinac krenuo auto-

ritativno, u drugom je gemu slomio Škugorov servis i utabao put prema osvajanju prvoga seta. U drugoj je dionici još brže, u prvom gemu osigurao prednost, pa onda to utvrdio i drugim breakom za 4:1. Franko je uspio nadoknaditi jedan break, produžiti nadu, ali ovoga puta nije uspio preokrenuti meč.

Aljaž Bedene u možda i najboljem meču dana svladao je Joaoa Sousa i tako si danas, na svoj 29. rođendan, osigurao meč 2. kola protiv Guida Pelle.



HEPI TURNIR OKUPIO TENISKO DRUŠTVO IZ HRVATSKE I SLOVENIJE

Drugi Hepi turnir koji se i ove godine održao u sklopu Plava Laguna Croatia Opena Umag, okupio je u Tenis akademiji veselo društvo HEP-a i njegovih kupaca iz Hrvatske i Slovenije. Na turnir se prijavilo dvostruko više igrača nego prve godine, a u parovima je u konačnici zaigralo njih 24. Pobjedu je odnio slovenski par Jure Levovnik i Jurij Sluga. U finalu su svladali Mateja Nemeca i Matjaža

Vodušeka, a nagradu im je uručio Goran Ivanišević. Kao nacionalna kompanija HEP je ponosni sponzor mnogih reprezentacija, umaškog ATP-ja, ali i manjih događaja kao što je projekt za mlade "Zdravi, lijepi i 'hepi'".

Kroz svaku sportsku priču prepoznatljiv je Hepi, kao jedan od najboljih proizvoda ponude električne energije za domaćinstvo.



KID'S WEEK

DJECA DOČEKALA INGLOTA SPREMNA POBIJEDITI GA

Kids Week postao je mjesto velikih mečeva, a tenisač dana jučer je bio Dominic Inglot kojeg su najmlađi tenisači dočekali spremni. Svi su se izmjenjivali na mreži prebacujući lopticu s Dominicom, a zatim

je njih troje dobilo šansu s njim u parovima zaigrati 'pravi' meč. Nea, djevojčica koja je pobijedila dan ranije na druženju s Jirijem Veselyjem, imala je čast igrati u paru s Inglotom, te je opet pokazala da upornost i jaka želja donose najbolje rezultate. Veseli duo igrao je protiv Francesca i Amelie, koji se nisu pre-

dali tako lako. I dječaci i djevojčice pokazali su svoje najbolje poteze, no pobjedu su ipak odnijeli Nea i Dominic. Svoje druženje obilježili su zajedničkom fotografijom koja će im ostati kao uspomena.





APSOLUTNI HIT NA TURNIRU:

TENISAČI SE NATJEČU U POSTAVLJANJU REKORDA U SUPER TENISU

Teniska legenda Goran Ivanišević na Plava Laguna Croatia Open u Umag "izazvao" je na teniski meč svoje kolege, Slovenca Aljaža Bedenea i Rusa Andreja Rubljova te jednog od najboljih slovenskih košarkaša Marka Miliča. No, da izazov bude veći, meč se odigrao na moru, točnije, usred prelijepog umaškog zaljeva. SUPer Tennis, čiji je ovogodišnji pokrovitelj slovenska osiguravajuća kuća Triglav, igra se reketima i lopticom kao i standardni tenis, no igrači stoje na daskama za surfanje umjesto na stabilnoj podlozi. Iako su svi vrhunski sportaši,

održavanje ravnoteže na vodi bilo je prilično zahtjevno, posebno kad su ih počeli ljuljati valovi. Nemirno more učinilo je ovaj meč još zanimljivijim, pa su dečki u borbi za lopticu, često završavali pod površinom mora. U SUPer tenisu okušali su se i Dušan Lajović i Damir Džumhur te pokazali izvrsne sportske vještine. Srpski i BiH tenisač postavili su ovogodišnji rekord od čak 38 uzastopnih prebacivanja loptice preko mreže. No, njihova slava nije dugo potrajala jer su jučer na Triglavov teren doplivala braća Sabanov. Da stvarno postoji



posebna veza među blizancima, pokazali su Ivan i Matej koji su uspjeli u potpunosti uskladiti igru i doći do čak 66 uzastopnih prebacivanja loptice oborivši ovogodišnji, ali i prošlogodišnji rekord od 48 prebacivanja. Ovom neslužbenom natjecanju svakodnevno se u Stella Marisu mogu pridružiti i svi posjetitelji umaškog ATP-ja.





VINSKE DEGUSTACIJE

Kuša i piše: Antonija Mandić



ISTRIA GOURMET FESTIVAL



BENVENUTI IMA NAJBOLJI ODLEŽANI TERAN

Skrivene čari istarskih vina u svojoj su drugoj ovogodišnjoj degustacijskoj večeri predstavile odležani teran. Tri vinara - Cuj, Benvenuti i Franc Arman, donijela su svoja tri vina različitog godišta i s različite zemlje,

a sommelier Filip Savić okupljenima je objasnio kako ih razlikovati u čaši. Posjetitelji su učili o boji, mirisima i čimbenicima koji utječu na okuse, pobliže se upoznali sa sortama vina te vinogradima s kojih potječu. Naj-

veći broj bodova dobio je odležani teran s etiketom Benvenuti, čime je osigurao ulazak u finalni izbor ATP vina 2018., koji će se održati u nedjelju. Degustacije se nastavljaju i danas u 21 sat, a tema su pjenušci.

SPORTSKI RAZGOVORI:

MENTALNI TRENINZI KAO ALAT NA PUTU DO SPORTSKOG USPJEHA

Nova tema Sportskih razgovora, koji se svakodnevno održavaju u Social Areni, bila je zadržavanje koncentracije kod sportaša, a kao stručni govornici sudjelovali su Igor Čerenšek i Ana Kotzmutz iz Mentalnog treninga, odbojkaški reprezentativac Ivan Raič, nekad igrač, a danas menadžer u golfu Bogdan Palovšnik te Luka Jercog, viši trener u TK Zlatno sunce iz Umaga.

- Mentalni trening je skup tehnika za napredovanje za razvoj osobne izvrsnosti i napredovanje u sportu, a naš cilj u radu sa sportašima jest da pronađu koncentraciju, da zadrže motivaciju i da ostvare kontrolu emocija tijekom utakmice ili meča - objasnio je Čerenšek.

- U tenisu to može biti situacija da na servis liniji kod svakog poena tenisač funkcionira najbolje što može, da maksimalno raspolaže svim svojim resursima - dodala je Kotzmutz.

Sjajni hrvatski odbojkaš Ivan Raič objasnio je kako mu je mentalni trening pomogao u jednom od najtežih razdoblja karijere.

- Imao sam ozljedu zbog koje mnogi napuste sport,

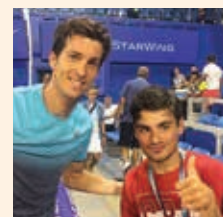


ali meni su mentalni treninzi kroz svakodnevne vježbe pomogli da ostanem motiviran za odbojku, da spoznam zašto bih se trebao nastaviti truditi i raditi. Palovšnik i Jercog istaknuli su kako bi mentalni treninzi i suradnja sa sportskim psihologom trebali biti sastavni dio u radu svakog sportaša, čak i bez obzira na dob, radi li se o djetetu ili odrasloj osobi, jednako kao rad sa stručnim trenerom za pojedini sport te kondicijskim trenerom jer takav kompletan tim može rezultirati uspjehom na sportskom terenu. Za kraj je Maja Vidaković, sportska psihologinja, uz pomoć malih tenisača iz TK Zlatno sunce demonstrirala i praktičan dio mentalnog treninga.

OSCAROV KUTAK

UTORAK U ZNAKU HRVATSKIH PREDSTAVNIKA

Među nekim od dobro poznatih imena svjetskog tenisa koji su jučer zaigrali na Plava Laguna Croatia Open u Umagu, žao mi je što se naš predstavnik Nino



Serdarušić nije uspio plasirati dalje.

Niti naša braća Draganja nisu imala sreće u igri parova. U kasnim večernjim satima uslijedio je dvoboj Argentinca Marca Trungellitija protiv Franka Škugora i vrijedilo ga je pogledati.

Prije toga smo na središnjem terenu mogli gledati sjajnu igru Joaoa Sousea i Aljaža Bedenea, koja je publiku potaknula na strastveno navijanje. Sousa, finalist iz 2015. i moj favorit u ovom meču, nije uspio doći do pobjede. Ovog puta dalje ide Bedene i to zaslužno. Drago mi je i želim mu sreću u nastavku turnira.

piše: Oscar Visintin

ROZGA SNIMALA KONCERT U UMAGU ZA SVOJIH 226 TISUĆA FANOVA NA INSTAGRAMU

“Svaka čast, Umag, divni ste!”, kazala je Jelena Rozga nedugo nakon početka jučerašnjeg koncerta u punoj Dance Areni. Čim je zapjevala “Bižuteriju”, nekoliko tisuća ljudi odmah joj se pridružilo, pa je Splitskanka izvadila mobitel da snimi atmosferu za svoj Instagram profil na kojem ju prati više od 226 tisuća fanova. Rozga se puna energije popela na pozornicu i nizala svoje hitove poput “Ne pijem, ne pušim” i “Tsunami”, ali i neke stare poput Magazinovog “Kokola” i “Oko moje sanjivo”.

“Mi smo iz Portoroža i već godinama dolazimo u Umag u vrijeme ATP turnira. Volimo tenis, ali i sve što ga prati, poput ovog koncerta.

Jelena je žena, majka, kraljica, a i od Samardžića znamo sve pjesme”, kazala je Tara koja je na ljetovanje došla s dvije prijateljice.


Izvrсна atmosfera nastavila se i kad je na pozornicu izašao Željko Samardžić i zapjevao svoj veliki hit “Stari lav”.

“Čestitam, Vatreni, ponos Hrvatske. Svaka čast”, kazao je Samardžić i zaradio veliki pljesak, a sljedeću pjesmu, “9.000 metara” publika je otpjevala gotovo sama. Beogradski pjevač zabavljao je publiku do dugo u noć pjesmama “Udala se moja crna draga”, “Stani mi na crtu”, “Pokaži mi šta znaš” i još mnogima zbog kojih je postao omiljen u cijeloj



regiji. Danas u Dance Areni počinje dio Party Nights programa posvećen stranim izvođačima. Odmah nakon večernjih mečeva na pozornicu će izaći australski DJ Timmy Trumpet, jedan od najoriginalnijih izvođača rangiranih trenutno na DJ Mag Top 100.




PLAVA LAGUNA

Plava Laguna creates unforgettable family holidays in Istria, Croatia.

WE TAKE FUN SERIOUSLY
plavalaguna.com



Sjaj u tami.

HEP

Više od struje





Prošle godine bio je velika senzacija Plava Laguna Croatia Opena jer je kao lucky loser osvojio svoj prvi ATP turnir u karijeri, pa je ove godine Andrej Rubljov u Umag došao u ulozi u kojoj nikada nije bio - kao branitelj naslova pobjednika.

Međutim, i s problemom koji ga je držao izvan teniskih turnira puna tri mjeseca.

- Zbog ozljede donjeg dijela leđa, stres frakture kralješka L4 nisam odigrao ni jedan meč od travnja. Bio sam više od dva mjeseca potpuno izvan terena i tek sam posljednjih četiri-pet tjedana počeo trenirati - naglasio je 20-godišnji Rus.

- Polako se vraćam i napredujem iz dana u dan, nadam se da ću se vratiti u punu formu čim prije i da ću biti još bolji nego prije. Istina je da još nisam u stanju u kakvom bih želio biti, ali u Umag sam morao doći jer ipak sam ovdje osvojio svoju prvu titulu - rekao je Moskvovljanin koji je jučer bio gost Live chata u Social Areni.

Upitan donosi li mu možda uloga branitelja naslova u Umagu i određeni teret, Rubljov je bio vrlo jasan.

- Ne, ne osjećam pritisak jer zbog te ozljede trenutačno zapravo ne znam što mogu očekivati ovdje. Znam samo da ću se maksimalno truditi. Njegov lanjski trijumf u Umagu jako je odjeknuo u svijetu tenisa, koliko je takav veliki uspjeh promijenio život jednog tinejdžera?

ANDREJ RUBLJOV Mladi je Rus lani na Plava Laguna Croatia Openu osvojio svoj prvi ATP pehar, pa je sada prvi puta u karijeri u ulozi branitelja naslova pobjednika

UMAG ME NAPUNIO SAMOPOUZDANJEM I UŽIVAM OPET BITI OVDJE

- Promijenilo se to da sam dobio puno samopouzdanja u svojoj igri, osjetio sam da sam na razini da mogu igrati s jako dobrim tenisačima i da ih mogu pobijediti, to je svakako bilo najveće saznanje za mene. No, sve ostalo u svakodnevnom životu je ostalo uglavnom isto.

Plava Laguna Croatia Open ne nudi, naravno, samo tenis, već puno više doživljaja, kako se Andrej snalazi u svemu tome.

- Dan mi zapravo izgleda uobičajeno, doručak, pa trening, pa ručak, pa malo druženja s ljudima, onda drugi trening i to je to. Znam da su ovdje noći dosta zabavne, ali ne volim baš partyje, odem samo s prijateljima navečer na kavu.

Nije li barem prvi osvojeni turnir prošle godine proslavio malo "žešće"?

- Zapravo ne, jer nisam stigao. Otišao sam sa svojim stožerom na večeru, malo prošli ovdje kroz Stella Maris, ali već sljedeći dan imali smo rani let za Njemačku i na sljedeći turnir. Nešto malo kasnije, kada je bilo malo vremena otišli smo u Barcelonu, gdje inače treniram jer tamo mi je i trener, napravili smo veliki roštilj i proslavili.

Nije ga moglo mimoći pitanje o nogometu budući da se Svjetsko prvenstvo igralo u njegovoj domovini.

- Gledao sam dosta utakmica, ali nisam bio ni na jednoj uživo jer nisam u to vrijeme bio u Rusiji.

No sretan sam da je moja reprezentacija došla do četvrtfinala, ali svaka čast Hrvatskoj na plasmanu u finale, to je veliki uspjeh.



ANDREY RUBLEV Last year, the young Russian claimed his career-first ATP title at the Plava Laguna Croatia Open

UMAG HAS GIVEN ME SELF-CONFIDENCE AND I ENJOY BEING BACK HERE

Last year, Andrey Rublev was a huge sensation at the Plava Laguna Croatia Open as he had won his career-first ATP title. This year, he has returned to Umag to do something that he has never done before – defend his winning title.

However, he has been having health problems that have kept him off the court for the past three months.

- I've had an L4 vertebrae stress fracture and because of it I haven't played a single match since April. I've been off court for more than two months. I have only started training in the last four or five weeks - explained the 20-year-old Russian.

- I am slowly returning to form and feeling better every day. Hopefully, I will be fully fit soon, and even better than before. The truth is that I am still not at the level that I would like to be but I had to come to Umag as this is where I won my first title – said the Moscow-native during his guest appearance on the Live Chat at the Social Arena. When asked if the role of the title defender was in

any way a burden to him, Rublev was very clear:

- No, I don't feel any pressure, because I honestly don't know what I can expect here. I only know I will do my very best.

His triumph in Umag last year made quite the news in the world of tennis. How has such success changed the life of a teenager?

- I am now a much more confident player. Also, I feel that I am now at the level where I can play against great tennis players and even defeat them. That has definitely been the biggest lesson for me. Everything else in my life has remained pretty much the same.

Naturally, Umag offers not only tennis but also a multitude of other experiences. How is Andrey coping with all that?

- My day is pretty standard, I have to say. I have my breakfast, then practice session, have lunch, hang out with people, go to my second training of the day, and that's it. I know that nights here

can be quite entertaining but it's not like I party a lot. I usually have drinks with my friends in the evening.

Didn't he at least celebrate his first title last year a bit harder?

- Actually, no, I had no time. I went to dinner with my staff and we spent some time here at Stella Maris. We had an early flight to Germany the very next day as I had to play in another tournament. Some time later we went to Barcelona, where I usually train and where my coach is from. We barbecued and celebrated the title.

Finally, he could not avoid being asked about football, seeing as the World Cup took place in his homeland.

- I've seen a number of games but none of them live since I wasn't in Russia at the time. I am happy that my team reached the quarterfinals, but well done to the Croatian team for reaching the final – it was a huge success.



I RISULTATI DEGLI ITALIANI IN CAMPO MARTEDÌ 18 LUGLIO (SINGOLARE E DOPPIO)

Marco Cecchinato, testa di serie numero 3 e forte di un 'bye' che lo ha fatto approdare direttamente al secondo turno, rimane l'unico italiano ancora in gioco nel torneo di singolare. Giornata poco felice, quella di ieri, per i rappresentanti tricolori. Paolo Lorenzi, finalista nel 2017, è uscito subito di scena. Al russo Evgeny Donskoy, infatti, sono bastati due set per aggiudicarsi al secondo match point un confronto che si prevedeva essere molto spinoso.

6-3 6-4 il punteggio finale di una sfida che ha visto Lorenzi davvero in palla soltanto in qualche frangente. Un pò meglio, invece, ha fatto Stefano Travaglia che, promosso dal tabellone delle qualificazioni, ha portato fino al terzo set il possente ceco Jiri Vesely che aveva chiuso in maniera abbastanza lineare il set iniziale (6-3). Caparbio e determinato Travaglia che nel secondo set, dopo un iniziale equilibrio, ha trovato il break decisivo salendo sul 4-2, per poi difendere il

vantaggio fino in fondo (6-3). La terza partita si è sviluppata nuovamente sui binari dell'incertezza fino al 2-2 quando Vesely ha preso il largo fino al netto 6-2 finale. A questo punto, il ceco troverà sulla sua strada proprio Cecchinato, già uscito dal torneo di doppio dove aveva fatto coppia con lo spagnolo Albert Ramos-Vinolas. Tabellone, quest'ultimo, che ha invece regalato finalmente un timido sorriso a Lorenzi che, insieme all'argentino Guido Pella, ha prevalso nettamente contro le wild card croate Marin e Tomislav Draganja con il punteggio finale di 6-2 6-1.



RISULTATI DI IERI (ITALIANI)

GRANDSTAND

Paolo Lorenzi (ITA) / G. Pella (ARG) b [WC] M. Draganja (CRO) / T. Draganja (CRO) 6-2 6-1

COURT 1

J. Vesely (CZE) b [Q] Stefano Travaglia (ITA) 6-3 3-6 6-2

COURT 4

E. Donskoy (RUS) b Paolo Lorenzi (ITA) 6-3 6-4

CECCHINATO: "SONO PRONTO PER TUTTE LE BATTAGLIE"

Ultimo singolarista italiano rimasto in gioco e ancora in attesa dell'esordio, Marco Cecchinato attende al varco il ceco Jiri Vesely. "Mi sento bene – assicura l'eroe di Parigi a poco più di un mese dalle prodezze al Roland Garros - Mi sto allenando con impegno e tutto prosegue al meglio. So che ci sono tante aspettative nei miei confronti, ma sono sereno perché io stesso ho molte aspettative e sono pronto per ogni battaglia. Qui

a Umago ci sarà tanta gente pronta a tifare per noi italiani – anticipa Cecchinato - sarebbe davvero bello confermarsi su questi campi. Questo è ormai diventato un torneo apertissimo che possono vincere un pò tutti. Sono molti i giocatori che credono, a ragione, di potercela fare e non solo le teste di serie che godono del vantaggio di un turno in meno da affrontare".

SUPER TENNIS TRA LE ONDE PER IVANIŠEVIĆ, BEDENE, RUBLËV E MILIČ

La leggenda del tennis croato, Goran Ivanišević, ha sfidato i suoi colleghi, lo sloveno Aljaž Bedene e il russo Andrey Rublëv, nonché Marko Milič (uno dei migliori giocatori di basket sloveni) a una 'strana' partita di tennis. Infatti, ha portati gli avversari in mare, proprio nel mezzo della splendida baia di Umago. Benché fossero tutti atleti di alto livello, mantenere l'equilibrio sulle onde è stato molto impegnativo. Anche il SUPer tennis, sponsorizzato quest'anno

dalle assicurazioni slovene Triglav, viene giocato con una racchetta e una pallina, proprio come nel tennis convenzionale; tuttavia, i giocatori sono in piedi su tavole da surf e non su una superficie stabile. Rublev si è talmente divertito da arrivare in ritardo all'allenamento, anche se deve difendere il titolo conquistato nel 2017. Tutti i visitatori del Plava Laguna Croatia Open Umag potranno cimentarsi ogni giorno con SUPer Tennis per tutta la durata del torneo.

Anche questo è Umago!

IMPRESSUM

Glavni urednik: Tomislav Poljak | Naklada: 350 komada | Tisak: Primacomm d.o.o.

Fotografije: Pixsell, N. Gerenčir, N. Jurjak, M. Paljuh | Prevoditeljica: Enisa Jelečević | Izdavač: ISTRAN D.M.C. d.o.o., Jadranska 66, Umag



**Lawrence
Frankopan**

The director's view

BEDENE READY TO WIN ON HIS BIRTHDAY

Tuesday gave us loads of drama and great matches, and I would say that, ultimately, they all ended as could be expected. Still, I am glad that the two Croatian tennis players showed us they deserved wild cards and their place in the tournament by playing so well.

By this, I especially mean Nino Serdarušić, who played a fantastic match on the central court, particularly during the first set, when he dominated against Maximilian Marterer. Then, in the second set, he had the chance to cement his win but began to lose momentum towards the end of it. Nonetheless, his game was good overall and he showed us he was given a chance to play in this tournament for a very good reason.

I quite enjoyed the match between Aljaž Bedene and Joao Sousa. It was a good one and I am pleased for our Slovenian neighbors that Bedene eventually won it. I hope more of his fans will come and support him for the duration of the tournament as Aljaž could go far in the draw. Even at this match, there were a lot of Slovenian supporters in the stands and they created a wonderful atmosphere. Tonight, on his birthday, Bedene will be playing against Guido Pella. I wish him the best and let the best man win.

Franko Škugor was in the last match of the day on the central court and

once again showed his character – he is a true fighter, a gladiator, and that is why we are happy to see him every time he is here in Umag. He was not very lucky with the draw as he played against Marco Tringelliti, who had already been in two qualification matches on this surface, while Franko had just come from Wimbledon's grass and did not have enough time to adapt. The duel between Paire and Fucsovics was quite interesting and dramatic as well. Ultimately, Marton won and deservedly so.

Paire is with us here for the second year in a row, which means he must like it here.

Martin Kližan passed the qualifiers and played well in his match against Nicolas Jarry, which is an outcome that my friend Davor Lukšić might not appreciate but, hey, it is what it is. Today, we have two rather interesting matches. Dušan Lajović, who I am a fan of as he plays beautiful tennis, will play against Ramos Vilnolas, while Jiri Vesely will compete against Roland Garros semifinalist Marco Cecchinato. Sparks will fly, I tell you.

**Goran
Ivanišević**



The legend's view

SERDARUŠIĆ TO ENTER WORLD'S TOP 100 SOON

Nino Serdarušić can be proud of what he has achieved. He played a great match against Maximilian Marterer, showing us that he can be on equal footing with the guy who is in the Top 50 in the world and played round four of Roland Garros. It is just a pity that he couldn't round off his great game with a win, as Marterer wasn't better than him in any way.

But it is what it is. In tennis, only the final outcome matters; the fact that you played better does not mean much. We trained several times over the past few days here in Umag and I am glad I was able to give him some advice. Especially since he played against a lefthanded guy and we lefties tend to think and play a bit differently.

Still, he needed to use that in the match and was actually doing it really well. So, it's a pity that that break happened at the very end of the second set. Had he hung in there and reached the tiebreak, I believe he would have won. However, he made a few mistakes in those key moments, lost that game and set, and you cannot get away with it at this level of competing. But that is something that he needs to go through and will learn from. This will certainly not be the last match that he will lose this way.

Either way, Nino played the most mature match of his career. He is

still young and his game and ranking will certainly get better. He showed us he deserved the wild card and his biggest takeaway from this match is that playing against guys who are 150 places ahead of you in the rankings is no science fiction. He has improved greatly in the past year and will soon join the Top 100 as his game is such that he deserves it. Unfortunately, we have also lost Franko Škugor, even though I secretly hoped he could surprise us all. This season he managed to qualify for a few ATP singles events, which means that he is good in the singles competition as well. I guess he failed to adapt to clay, seeing as he had just come from Wimbledon where he played in the doubles semifinals. He was also up against a talented opponent who had already played in two qualification matches. Just two years ago, Škugor's opponent beat Marin Čilić at Roland Garros, showing just how difficult he could be on clay.

SERDARUŠIĆ WAS GREAT BUT HE AND ŠKUGOR STUMBLER AT THE FIRST OBSTACLE

Nino Serdarušić was close to springing a huge surprise and bagging the first ATP win in his career. He played against the favorite in this match, Germany's Maximilian Marterer, who is nearly 150 places ahead of him in the ATP Rankings. After winning the first set, Serdarušić did great until the end of the second set, but then, unfortunately, ran out of gas.

At the same time, Marco Trungelliti proved to be too big of an obstacle for Franko Škugor at the start of this year's tournament's singles competition.

- I am pleased with my game today, especially in the first set as I controlled his most powerful weapons, his serve and forehand. I have no regrets, except for maybe that moment in the second set, at 5:5, when I was up 30:0 and then lost my serve - said Serdarušić after losing 3:6, 7:5, 6:3.

- In the end I was a bit tired, which is normal, I guess, as I am not used to playing such intense matches.

This season, Serdarušić won three Futures events, played in two more

Futures finals and in a Challenger final in Ostrava. The organizers made a logical decision to give the invitation to the ATP tournament in Umag to this young tennis player, thus providing him with an opportunity to advance further.

- Being here is nice. I trained here for a few days with Goran Ivanišević, who gave me some useful advice. ATP-level matches against strong opponents, such as this one, are good for me as my tennis will keep improving that way. The only thing left for me to do now is try and get into the main draw of the US Open. I would also like to enter the top 150 in the world by year-end.

Nino grew up in Umag but moved to Zagreb because of his tennis ambitions. Also, his tennis career is now a family affair as his brothers Tomislav and Filip are also his coaches at the moment.

- It was great playing here in Umag as I've seen some familiar faces from my childhood in the stands.



Trungelliti, the Argentinian who had shocked Marin Čilić at Roland Garros two years ago, played quite well and controlled the match against the Šibenik native Škugor, eventually defeating him in just two sets, 6:3, 6:4.

The Argentinian asserted himself early in the match, breaking Škugor in the second game and going on to win that first set.

The second set went even quicker: Trungelliti secured his lead in the first game and then confirmed it by breaking Škugor again for a 4:1 lead. Franko managed to win back one

game and keep his hopes up for a little while, but ultimately failed to turn the match over.

Next, Trungelliti will play against Hungary's Fucsovics, while Škugor and his doubles partner Dominic Inglot have high hopes for the doubles competition. As the Wimbledon semifinalists, they are the top-seeded pair here in Umag.

Aljaž Bedene defeated Joao Sousa in what was perhaps the best match of the day, advancing to the second round on his 29th birthday. His next opponent is Guido Pella.

HEPI TOURNAMENT GATHERS A JOYOUS CROWD FROM CROATIA AND SLOVENIA

The second Hepi tournament, which once again took place as part of the Plava Laguna Croatia Open Umag, gathered a joyous crowd of power company HEP's representatives and their buyers from Croatia and Slovenia. The tournament, held at the Tennis Academy, drew twice as many players as last year: 24 of them played in the doubles competition. In the final, the Slovenian doubles combination Jure Levovnik and Jurij Sluga defeated Matej Nemeč and Matjaž Vodušek. Their trophy was presented to them

by Goran Ivanišević. As a national company, HEP is a proud sponsor of many national teams, as well as the ATP tournament in Umag and many smaller events, such as the such as the Zdravi, lijepi i hepi youth project. Hepi, one of the best products in the household electricity offer, is recognizable in each of these sports-related stories.



KID'S WEEK

CHILDREN GREET INGLOT READY TO WIN

The Kids' Week has become an event for great matches, and on Tuesday the tennis player of the day was Dominic Inglot. The youngest tennis players greeted him ready to play. First, they all took turns in front of the net exchanging shots with Dominic, and then three of them got the chance to play in a "real" doubles match. Nea, the winner the match day before, once again had the honor of pairing up with

the guest tennis player, showing everyone that determination and desire are vital in achieving top results. The merry duo played against Francesco and Amelie, who didn't give up that easily either. Both girls and boys showed some of their best tennis skills and moves; still, it was Nea and Dominic who won in the end. The event ended with a joint photo-taking that will always remind them of their day together.





HUGE HIT AT THE TOURNAMENT:

TENNIS PLAYERS COMPETE IN SETTING SUPER TENNIS RECORDS

At this year's Plava Laguna Croatia Open Umag, Croatia's tennis legend Goran Ivanišević challenged his colleagues, Slovenia's Aljaž Bedene and Russia's Andrey Rublev, as well as one of the best Slovenian basketball players Marko Milič, to a tennis match. To make the challenge greater, the match took place at sea, more precisely, in the middle of the stunning Umag Bay. SUPer tennis, sponsored this year by the Slovenian insurer Triglav, is played with a racket and a ball, just like the conventional tennis; however, the players stand on surfboards instead of a stable surface. Even though they are

all top-level athletes, keeping their balance on water was quite challenging, especially when the waves started moving them about. The rough sea made the match even more interesting and the boys often fell in the sea in an attempt to get to the ball. Dušan Lajović and Damir Džumhur also tried their hand at SUPer tennis, showing exceptional skills while playing it. The two tennis players, from Serbia and Bosnia and Herzegovina respectively, set this year's record of as many as 38 consecutive shots across the net. Still, their glory was short-lived as the Sabanov brothers then swam



out to the court set up by Triglav. Ivan and Matej proved that there really was a special connection between twins by managing to lob the ball across the net as many as 66 consecutive times, thus breaking both this year's and last year's record (48 consecutive shots). The visitors of the ATP tournament in Umag are welcome to join this unofficial competition here at Stella Maris, any day they like.





WINE TASTINGS

Tasted and written by: Antonija Mandić



ISTRIA GOURMET FESTIVAL BENVENUTI HAS THE BEST AGED TERAN

At this year's second wine tasting event, titled *Skrivene čari istarskih vina* (Hidden Charms of the Istrian Wines), Istria's top winemakers showcased their aged terans. Cuj, Benvenuti and Franc Arman wineries thus presented three wines each, of different ages and from different soil types, and

the resident Filip Savić explained to the guests how they could tell them apart once they had been served. The guests also learned all about the different wine colors and smells, as well as factors affecting the taste of a wine. They also found out more about the various wine varieties and

vineyards they come from.

Benvenuti's aged teran got the highest number of points, thus entering the final round of the 2018 ATP Wine contest, the winner of which will be announced on Sunday. The next wine tasting will take place today at 9PM, and will focus on sparkling wines.



ENGLISH

TALKING ABOUT SPORTS

MENTAL TRAINING AS A TOOL USED TO ACHIEVE SPORTING SUCCESS

The topic that was discussed at the latest daily event at the Social Arena, titled *Talking about Sports*, was maintaining concentration in sports, and the speakers included Igor Čerenšek and Ana Kotzmuth from Mentalni Trening, handball player Ivan Raič, former golfer and golf manager Bogdan Palovšnik and senior coach at Umag's Zlatno Sunce Tennis Club Luka Jercog..

- Mental training is a set of techniques for advancing the development of personal excellence and progress in sports. Working with athletes, our goal is to help them find their concentration, keep their motivation and control their emotions during a



game or a match - Čerenšek explained.

- In tennis, for instance, you want your player to be the best they can be at the service line, with each point, and to use their resources to the maximum - Kotzmuth added.

Croatia's great handball player Ivan Raič went on to explain how mental trainings helped him go through one of the most difficult periods in his career.

- I had an injury that had forced many to quit playing. Still, thanks to mental trainings and daily exercises, I was able to stay motivated, and truly become aware of why I should continue trying and keep working.

Palovšnik and Jercog said mental trainings and cooperation with sports psychologists should be included in all athletes' routines, regardless of their age, whether they were young or old, just like they worked with coaches for their particular sports and fitness trainers. Only such a complete team can lead to success in the sports arena.

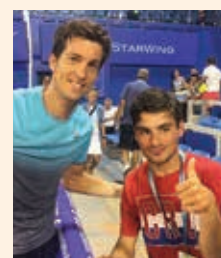
Finally, with the help of the young tennis players from the Zlatno Sunce Tennis Club, sports psychologist Maja Vidaković showed some of the practical mental training exercises.

OSCAR'S CORNER

TUESDAY WAS ALL ABOUT CROATIAN PLAYERS

Several well-known names in the world of tennis played yesterday at the Plava Laguna Croatia Open in Umag. Unfortunately, Croatia's Nino Serdarušić failed to advance further.

The Draganja brothers didn't fare any better in the doubles competition either. Late last night, however, we had a match between Argentina's Marco Trungelliti and Croatia's Franko Škugor that was well worth seeing.



Before that, on the central court, we were able to watch a great match between Joao Sousa and Aljaž Bedene, with the fans passionately cheering on the two players. Sousa, the 2015 Umag finalist and my personal favorite in this match, failed to beat his opponent. This time around, it was Bedene who went through, and deservedly so. I am happy for him and wish him all the best in the tournament.

writes: Oscar Visintin

ROZGA FILMED THE CONCERT IN UMAG FOR 226,000 OF HER INSTAGRAM FOLLOWERS

"Kudos to you, Umag, you are wonderful!" said Jelena Rozga shortly after kicking off her concert yesterday at the packed Dance Arena. As soon as she started singing Bižuterija, several thousand people joined her so the Split native took her smartphone out to film the atmosphere for her Instagram account, where she has over 226,000 followers. Filled with energy, Rozga then came onstage and started singing her hit songs, such as Ne pijem, ne pušim and Tsunami, as well as some of the old songs, including Magazin's Kokolo and Oko moje sanjivo.

"We are from Portorož, Slovenia, and

we have been coming to Umag for the ATP tournament for a number of years now. We love tennis and everything that goes with it, such as this concert. Jelena is a woman, a mother and a queen, and we also know all the songs by Samardžić," said Tara, who came here on holidays with her two friends.

The great atmosphere continued with the arrival of Željko Samardžić, who immediately kicked things off with his hit song Stari lav.

"Congratulations, Fiery Ones, you are the pride of Croatia. Well done," said Samardžić earning himself a huge



applause. His next song, 9.000 metara, the fans sang almost by themselves. The Belgrade-based singer continued to entertain them well into the night with songs such as Udala se moja crna draga, Stani mi na crtu, Pokaži mi šta znaš and many others that have made him so popular throughout the region. Today at the Dance Arena starts the part of the Party Nights program dedicated to international performers. Immediately after the evening matches, Australia's DJ Timmy Trumpet will hit the stage. He is one of the most original artists ranked on the DJ Mag Top 100 list.



ENGLISH





PLAVA LAGUNA CROATIA OPEN UMAG

13.-22.7.2018.



NASLOVNI SPONZOR

PLAVA LAGUNA

Emirates, INA, HEP, STELLA ARTOIS, PBZ CARD, triglav, SPORNAVA, Kala, Istarska Kreditna Banka Umag d.d., LASERLINE, VOX, FRENCH, RIVIERA DEKOR, Meduza, cronex, URNI CENTAR Gorica, GRABITARE, pwc, 6. MAJ, is, Istarski supermarketi, HP, ECOLAB, GHIA, ADRIAING, IGEPa group, PASTEL, INTERMEGRAD, HISTRIS, IF PROJEKT, STORM GRUPE, ZIKOVIĆ, AQUAMAC, TRIM, ador, eurolakat, omlinar, TERA, kamgrad, ŽIKOVIĆ, VENTURER BRTONIGLA, FRANK, USLUGA 1, TRETORN, ZAGREB, TEŽAK, BETON.HR, EUROTIM PAZIN, MLINOTEST, MESSER

STARWING, HEMPEL, FUSIO, s&t, LIDL, rudon, KONICA MINOLTA, SAPONIA, MA FRO, BROLEX, MILKIĆ d.o.o., AURIMEX - ELEKTRO UMAG, ambijenti, Rimanfć, PROGAD INŽENJERING, PINGUINO UMAG, RUSO, VIGS, MENNYACHT GROUP, nadzor, KLEIN SECURITY, AQUAMAC, TRIM, ador, eurolakat, omlinar, TERA, kamgrad, ŽIKOVIĆ, VENTURER BRTONIGLA, FRANK, USLUGA 1, TRETORN, ZAGREB, TEŽAK, BETON.HR, EUROTIM PAZIN, MLINOTEST, MESSER

AP LIJOVIĆ ACQUAMARIN D.O.O. AGENOR D.O.O. CAM CIAK VRŠAR ČATIĆ GRADNJA AGRINA PAD J.D.O.O. DDD RIJEKA EKO SERVIS MATIĆ ELEKTROMEHIKA TERLEVIĆ
 FRANK DEVID ALEXANDERCOMMERCE D.O.O. FRIGOMOTORS GRADNJA UMAG IDEA DIZAJN CVJETKO DEMARCHI METIS OSOJINICA HETA D.O.O.
 INTERAUTO D.O.O. PROTECTION S.CO ŠUŠNIĆ D.O.O. TELEKOM UMAG VALLIS RI KLIMA D.O.O. SERVIS OMEGA D.O.O. KAIROS DENO STOLARSKI OBRT TEP METAL
 D.D. ELEKTROAKUSTIKA SECURITAS HRVATSKA MAGISTRION ADRIA GRUPA URES D.O.O. VODOINSTALACIJE ČATIĆ ZIK ROVINJ ZIK ZAGREB ŽIKOVIĆ D.O.O.

PARTNERI



MEDIJSKI POKROVITELJI

